

ablas



Doctor Goldsmith

Portuguese Short Story

**Master a language
for free with Ablas**

- ✓ 1500+ words in 7 languages
- ✓ Level up with fun games
- ✓ Browse stories and conversations



Story

English	Portuguese
There was once a kind man whose name was Oliver Goldsmith.	Era uma vez um homem bondoso chamado Oliver Goldsmith.
He wrote many delightful books, and had a gentle heart. He was always ready to help others and to share with them anything that he had.	Ele escreveu muitos livros encantadores e tinha um coração gentil. Estava sempre pronto a ajudar os outros e a partilhar com eles tudo o que tinha.
He gave away so much to the poor that he was always poor himself.	Dava tanto aos pobres que ele próprio estava sempre pobre.
He was sometimes called Doctor Goldsmith, as he had studied to be a physician.	Às vezes era chamado Doutor Goldsmith, pois tinha estudado para ser médico.
One day, a poor woman asked Doctor Goldsmith to go and see her husband, who was sick and could not eat.	Um dia, uma pobre mulher pediu ao Doutor Goldsmith para ir ver o marido, que estava doente e não conseguia comer.
Goldsmith did so, and found that the family was in great need.	Goldsmith foi, e descobriu que a família estava em grande necessidade.
The man had not had work for a long time. He was not sick, but in distress; and, as for eating, there was no food in the house.	O homem não tinha trabalho há muito tempo. Não estava doente, mas em apuros; e, quanto a comer, não havia comida em casa.
"Call at my room this evening," said Goldsmith to the woman, "and I will give you some medicine for your husband."	"Venha ao meu consultório esta noite", disse Goldsmith à mulher, "e dar-lhe-ei um remédio para o seu marido."

English	Portuguese
In the evening the woman called. Goldsmith gave her a little paper box that was very heavy.	À noite a mulher passou lá. Goldsmith deu-lhe uma pequena caixa de papel que estava muito pesada.
"Here is the medicine," he said.	"Aqui está o remédio", disse ele.
"Use it faithfully, and I think it will do your husband a great deal of good. But don't open the box until you reach home."	"Use-o fielmente, e acho que fará muito bem ao seu marido. Mas não abra a caixa até chegar a casa."
"What are the directions for taking it?" asked the woman.	"Quais são as instruções para o tomar?", perguntou a mulher.
"You will find them inside of the box," he answered.	"Vai encontrá-las dentro da caixa", respondeu ele.
When the woman reached her home, she sat down by her husband's side, and they opened the box.	Quando a mulher chegou a casa, sentou-se ao lado do marido e abriram a caixa.
It was full of money, and on the top were the directions: "To be taken as often as necessity requires."	Estava cheia de dinheiro, e em cima estavam as instruções: "A tomar sempre que a necessidade o exigir."
Goldsmith had given them all the money that he had.	Goldsmith tinha-lhes dado todo o dinheiro que tinha.

Vocab review

	English	Portuguese
<input checked="" type="checkbox"/>	doctor	médico (<i>m</i>)
<input type="checkbox"/>	work	profissão (<i>f</i>)
<input type="checkbox"/>	home	casa (<i>f</i>)
<input type="checkbox"/>	money	dinheiro (<i>m</i>)